

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

# STRAX EÐA ALDREI

fyrir rödd & píanó

## STRAX EÐA ALDREI

rödd &amp; píanó

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

Presto ♩ = 170

7

*Song for Performance*

Ég vild - i sem fálk-inn um loft-geim - a  
Með stjórnlæs-um ák-afð eág áfr - am vil

12

líð - a, mérleið - ist sem orn - ir í duft - inu' að skrið - a, ég aldr - ei í  
þjót - a, á ör-skamrri stand vil ég 'lf - a og njót - a, ég get ekk - i

18

mold - inn - i full - ing fann. Úr gló - fögr - um marm - ar - a  
mjak - að mér fet - fyr - ir fet. Ég vil ekk - i lær - a að

**23**

vild - i ég vinn - a á vet-fang - i líkn-eskj-u hug-mynd - a minn - a. Sá  
bið - a og bíð - a, betra' er að stökkva og falla' en að skríð - a, því

**29**

skap and - i vilji' er það vald, sem ann.  
gull-roðn-a lík-kist - u lít - ils ég met.

**34**

**38**

*rit.*

**Samplor** **Score** **Partitura** **Noten**

JÓHANN SIGURJÓNSSON

## STRAX EÐA ALDREI

Ég vildi sem fálkinn um loftgeima líða,  
mér leiðist sem ormur í duftinu að skríða,  
ég aldrei í moldinni fullnægging fann.  
Úr glófögrum marmara vildi ég vinna  
á vettangi líknesku hugmynda minna.  
Sá skapandi vilji er það vald, sem ég ann.

Með stjórnlausum ákafa ég áfram vil þjóta,  
á örskammri stund vil ég lifa og njóta,  
ég get ekki mjakað mér fet fyrir fet.  
Ég vil ekki læra að bíða og bíða,  
betra er að stökkva og falla en að skríða,  
því gullroðna líkkistu lítils ég met.

Jóhann Sigurjónsson (1880-1919)

## NOW OR NEVER

I wish I could travel the sky like a falcon,  
I'm weary crawling the dust like a worm,  
I never found fulfillment in the dirt.  
From fair glowing marble I wanted to create  
instant statues from my mind.  
That creative will is the ability that I love.

With uncontrolled passion I want to rush forward,  
in a fleeting moment I wish to live and enjoy,  
I can't seem to move an inch by inch.  
I don't want to learn how to wait, and wait,  
it's better to jump and fall, than to crawl,  
because a casket of gold is worthless to me.

tr. Egill Árni Pálsson

## HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON

HREIÐAR INGI ÞORSTEINSSON (f.1978) lauk tónmenntakennaraprófi frá Tónlistarskólanum í Reykjavík árið 2001 og bakkalárnámi í tónsmíðum frá Listaháskóla Íslands árið 2007. Ári síðar lauk hann burtfararprófi í söng frá Söngskólanum í Reykjavík. Erlendis stundaði hann framhaldsnám í tónsmíðum og körstjórnum, fyrst við háskólanum í Jyväskylä, Finnlandi og síðan í Eistlandi, þar sem hann lauk meistaránámi í tónsmíðum frá Eistnesku tónlistarakademíunni í Tallinn, útskrifaðist þaðan með láði árið 2011. Hreiðar Ingi er stofnandi kóranna Ægisifjar og Kammerkórsins Huldar og hefur verið stjórnandi Kórs Menntaskólans við Hamrahlíð síðan árið 2017.



HREIDAR INGI THORSTEINSSON (b.1978) graduated from the department of musical education at the Reykjavík College of Music in 2001 and obtained his bachelor's degree in composition from the Iceland Academy of the Arts in 2007. In 2008 he completed a final examination in vocal studies from The Reykjavík Academy of Singing and Vocal Arts and the following year he completed two postgraduate diplomas, in composition and in choral conducting, from JAMK University of Applied Science in Jyväskylä, Finland. Thorsteinsson then sought further education in Estonia, at the Estonian Academy of Music and Theatre, where he completed his master's degree in composition with distinction in 2011. He founded the choirs Ægisif in 2016 and Hulur Chamber Choir in 2021 and has been the conductor of The Choir of Hamrahlíð College since 2017.

To purchase sheet music by Thorsteinsson please visit:  
[www.thorsteinssonpublishing.com](http://www.thorsteinssonpublishing.com)